

백신 설명서

B형 간염 백신: 알고 계신가요?

Many Vaccine Information Statements are available in Korean and other languages. See www.immunize.org/vis

많은 백신 설명서가 한국어와 기타 여러 언어로 제공됩니다. www.immunize.org/vis를 참조하십시오

1. 접종을 받아야 하는 이유는 무엇입니까?

B형 간염 백신은 B형 간염을 예방할 수 있습니다. B형 간염은 몇 주 동안 지속되는 경증의 질병을 유발하거나, 심각한 평생의 질병을 초래할 수 있는 간 질환입니다.

- 급성 B형 간염 감염은 열, 피로, 식욕 부진, 메스꺼움, 구토, 황달(노란색 피부 또는 눈, 진한 색 소변, 진흙 색 배변), 근육, 관절, 위의 통증을 초래할 수 있는 단기 질환입니다.
- 만성 B형 간염 바이러스 감염은 B형 간염 바이러스가 사람의 인체 내에 남아있는 동안 발생하는 장기 질환입니다. 만성 B형 간염으로 발전하는 대부분 사람은 증상이 없지만, 이는 여전히 매우 심각한 것으로, 간 손상(간경변증), 간암, 사망으로 이어질 수 있습니다. 비록 아픈 것처럼 느끼지 않거나 스스로 아파 보이지 않는 경우일지라도, 만성 질환으로 감염된 사람들은 다른 사람에게 B형 간염 바이러스를 전염시킬 수 있습니다.

B형 간염은 B형 간염 바이러스에 감염된 혈액, 정액 또는 기타 체액이 감염되지 않은 사람에게 들어갈 때 전염됩니다. 다음을 통해 감염될 수 있습니다.

- 출산(산모가 B형 간염이 있는 경우, 아기가 감염될 수 있음)
- 감염된 사람과 면도기 또는 칫솔과 같은 물건 공유
- 감염된 사람의 혈액 또는 아물지 않은 상처에 대한 접촉
- 감염된 파트너와의 성관계
- 주사바늘, 주사기 또는 기타 약물 주입 장비 공유
- 주사침 또는 기타 날카로운 기구로부터의 혈액 노출

B형 간염 백신을 접종받은 대부분 사람은 평생 면역력이 있습니다.

2. B형 간염 백신

B형 간염 백신은 보통 2회, 3회 또는 4회 접종합니다.

영아는 출산 시에 첫 번째 B형 간염 백신 용량을 접종받아야 하며, 보통 생후 6~18개월 시점에 시리즈 접종을 완료하게 됩니다. 출산 시 B형 간염 백신 용량 접종은 영아의 장기 질병 예방과 미국 내 B형 간염의 확산 예방에 중요한 부분입니다.

아직 백신 접종을 받지 않은 19세 미만의 아이와 청소년은 백신 접종을 받아야 합니다.

이전에 백신 접종을 받지 않았고, A형 간염에 대한 보호를 받고 싶어하는 성인도 백신 접종을 받을 수 있습니다.

B형 간염 백신은 다음 사람에게도 권장됩니다.

- 성관계 파트너가 B형 간염에 걸린 사람들
- 장기간 일부일처 관계에 있지 않은 활발한 성생활을 하는 사람들
- 성적 접촉을 통해 전염되는 질환에 대한 평가나 치료를 요청하고 있는 사람들
- 성폭행 또는 성적 학대의 희생자
- 다른 남성과 성접촉을 하는 남자들
- 주사바늘, 주사기 또는 기타 약물 주입 장비를 공유하는 사람들
- B형 간염 바이러스에 감염된 사람과 함께 사는 사람
- 혈액 또는 체액에 대한 노출 위험이 있는 보건 및 공공 안전 분야 종사자
- 발달 장애가 있는 사람들을 위한 시설의 거주자 및 직원
- 교도소 또는 교도소에 사는 사람
- B형 간염 비율이 증가하는 지역으로 여행하는 사람
- 만성 간 질환, 투석 중인 신장 질환, HIV 감염, C형 간염 감염 또는 당뇨병이 있는 사람

B형 간염 백신은 단독 백신으로 또는 혼합 백신(하나 이상의 백신을 한 번에 결합한 백신의 한 유형)의 일부로 투여할 수 있습니다.



U.S. Department of Health and Human Services
Centers for Disease Control and Prevention

B형 간염 백신은 다른 백신과 같은 시점에 접종할 수 있습니다.

3. 담당 의료인과 상의하십시오

백신을 접종받는 개인이 다음과 같은 경우, 백신 제공자에게 알립니다.

- 이전의 B형 간염 백신 용량 투여 후 알레르기 반응이 있었거나, 생명을 위협하는 중증의 알레르기가 있는 경우

일부 경우에는 담당 의료인이 미래의 방문까지 B형 간염 백신 접종을 연기하기로 결정할 수 있습니다.

임신 또는 모유 수유 중인 사람들은 B형 간염에 걸릴 위험이 있는 경우 백신 접종을 받아야 합니다. 임신 또는 모유 수유는 B형 간염 백신 접종을 피해야 할 이유가 아닙니다.

감기와 같은 경미한 질병을 앓고 있는 사람은 백신 접종을 받을 수 있습니다. 중등증 또는 중증의 병을 앓고 있는 사람은 보통 B형 간염 백신을 접종받기 전에 회복할 때까지 기다려야 합니다.

담당 의료인이 추가 정보를 제공해 드릴 수 있습니다.

4. 백신 반응의 위험

- B형 간염 백신 접종 후 주사 부위의 통증 또는 열이 발생할 수 있습니다.

사람들은 백신 접종을 포함한 의학적 절차 후 때때로 실신합니다. 어지럽거나 시력 변화를 경험하거나 귀에서 웅웅거리는 소리가 들리는 경우, 담당 의료인에게 알립니다.

일체의 약물과 마찬가지로, 백신이 중증의 알레르기 반응, 기타 심각한 손상 또는 사망을 야기할 매우 희박한 가능성이 있습니다.

5. 심각한 문제가 발생하는 경우 어떻게 해야 하나요?

알레르기 반응은 백신 접종을 받은 사람이 병원을 나선 후에 발생할 수 있습니다. 심한 알레르기 반응의 증후가 있을 경우(두드러기, 얼굴 및 목구멍 부기, 호흡 곤란, 빠른 심박수, 어지러움 또는 무기력증), 9-1-1로 전화하여 가까운 병원으로 그 사람을 데리고 가십시오.

Korean translation provided by Immunize.org

염려되는 다른 증후에 대해서는 담당 의료인에 전화하십시오.

이상반응은 백신 이상반응 보고 시스템(Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS)에 보고해야 합니다. 담당 의료인이 보통 이 보고서를 제출하거나 본인이 직접 할 수도 있습니다. VAERS 웹사이트인 www.vaers.hhs.gov를 방문하거나 1-800-822-7967로 전화하십시오. VAERS는 이상반응을 보고하는 곳일 뿐이며 VAERS 직원은 의학적 조언을 제공하지 않습니다.

6. 국가 백신 피해 보상 프로그램

국가 백신 피해 보상 프로그램(National Vaccine Injury Compensation Program, VICP)은 특정 백신으로 인해 상해를 입었을 가능성이 있는 이들을 위해 마련된 연방 보상 프로그램입니다. 백신 접종으로 인한 부상 또는 사망에 대한 클레임은 제출 기한이 짧게는 2년으로 제한될 수 있습니다. VICP 웹사이트(www.hrsa.gov/vaccinecompensation)를 방문하거나 1-800-338-2382번으로 전화하여 프로그램 및 클레임 제기에 대해 알아보십시오.

7. 추가 정보가 필요하면 어떻게 하나요?

- 담당 의료인에게 문의하십시오.
- 지역 또는 주 정부 보건부서에 전화하십시오.
- 백신 제품 설명서 및 추가 정보는 미국 식품의약청(Food and Drug Administration, FDA) 웹사이트(www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines)를 방문하십시오.
- 질병통제예방센터(Centers for Disease Control and Prevention, CDC)에 연락하십시오.
 - 1-800-232-4636(1-800-CDC-INFO)으로 전화하거나
 - CDC의 웹사이트인 www.cdc.gov/vaccines를 방문하십시오.

